



DECIMOSEPTIMO PUNTO DEL ORDEN DEL DIA

**Informe del Director General**

*Indice*

	<i>Página</i>
I. Necrología .....	1
II. Progreso de la legislación internacional del trabajo .....	3
III. Administración interna .....	5
IV. Publicaciones y documentos .....	7

## I. Necrología

### Sr. James Wilmot (Jim) Rowe

1. El Director General tiene el profundo pesar de anunciar el fallecimiento, ocurrido el 29 de septiembre de 2007 en Featherston, Nueva Zelanda, del Sr. Jim Rowe, que fuera miembro empleador del Consejo de Administración.
2. Jim Rowe nació en Waitara, Nueva Zelanda, el 19 de enero de 1928. Una vez finalizados sus estudios secundarios en la *New Plymouth Boys High School*, comienza los estudios universitarios en la Universidad de Auckland, matriculándose primero en la Facultad de Químicas para después cambiar a la de Matemáticas. Procedente de un medio modesto, tiene que interrumpir sus estudios durante un año para trabajar como profesor no titulado en el Instituto de Distrito de Waitara (Waitara District High School). De vuelta a la Universidad de Auckland, termina su licenciatura en matemáticas, obtiene un diploma de profesor y después prosigue sus estudios de economía, en donde muy rápidamente se destaca como un estudiante brillante que obtendrá un Máster en Economía con la más alta distinción (First Class Honours). En los años posteriores, se dedicará totalmente a la enseñanza y a la investigación que alimentarán su sutil comprensión de los entresijos de la economía y del mundo de la empresa.
3. Enseña primero economía en la Universidad Victoria antes de ser nombrado en 1961 Director de Investigaciones de la Asociación de Banqueros (Bankers Associations). De 1966 a 1971 ocupa el cargo de Director del Instituto Neozelandés de Investigación Económica (New Zealand Institute of Economic Research) antes de volver a la enseñanza en la Universidad de Massey, como Jefe del Departamento de Economía. El año 1977 marcará un giro en su vida profesional, al ser nombrado Director General de la Federación de Empleadores de Nueva Zelanda (New Zealand Employers Federation) <sup>1</sup>.
4. A partir de este momento, se entregará totalmente, sin ningún compromiso ni reservas, a su nueva misión, en la que se fijará como objetivo redinamizar el medio empresarial y transformar a la federación en una entidad fuerte e influyente que, gracias a su profesionalismo y pertinencia de su análisis económico, podrá convertirse en una interlocutora respetada en las relaciones laborales de Nueva Zelanda. En la persona de Jim Rowe, el medio empresarial encontró un defensor sin igual, cuyas opiniones, a menudo perentorias y críticas con respecto a la gestión económica de su país, suscitarán sin embargo una toma de conciencia al más alto nivel político. Integro en sus tomas de posición así como en sus convicciones, no dudará en defender posiciones impopulares tanto en su propio campo como en el medio sindical. No obstante, con la distancia, muchas de sus propuestas sobre cuestiones tan sensibles como la libre empresa o la desreglamentación han sido después validadas por la historia. Conocido por su oratoria elocuente y sus observaciones incisivas, dará muestras de su conciencia social con la mayor discreción a través de numerosas actividades, como el Servicio de Voluntarios en el Extranjero (Volunteer Service Abroad) o la *Wellington City Mission* que presidirá durante muchos decenios.
5. A nivel internacional, aportará su valiosa contribución a la acción de la Organización Internacional de Empleadores (OIE), cuyo Consejo General presidirá en 1988-1989. Entre 1979 y 1988, participará en nueve reuniones de la Conferencia Internacional del

<sup>1</sup> Tras una fusión con la *Manufacturers Federation* en 2001, esta federación pasará a denominarse *Business New Zealand*.

Trabajo, en calidad de delegado empleador de Nueva Zelanda. Miembro empleador del Consejo de Administración a partir de junio de 1983, participará en todas sus reuniones entre junio de 1984 y junio de 1990. Permanecerá en el recuerdo de todos aquellos que tuvieron el privilegio de conocerle o de trabajar a su lado como un ferviente partidario del diálogo social, un destacado economista y un hombre de convicción, cuyas opiniones se seguirán transmitiendo a través de numerosas publicaciones sobre temas tan diversos como la economía, el ámbito bancario, la fijación de salarios o las relaciones profesionales.

**6. *El Consejo de Administración considerará sin duda oportuno pedir al Director General que transmita sus condolencias a la familia del Sr. Rowe, a la Business New Zealand y a la Organización Internacional de Empleadores.***

## **Sr. Toshio Yamaguchi**

7. El Director General anuncia con profundo pesar el fallecimiento, ocurrido el 12 de diciembre de 2007 en Tokio, Japón, del Sr. Toshio Yamaguchi, que fuera miembro de la Comisión de Expertos en Aplicación de Convenios y Recomendaciones.
8. Toshio Yamaguchi nació el 3 de febrero de 1927 en Tokio, Japón. Se licenció en la Facultad de Derecho de la Universidad de Tokio en 1953, y decidió continuar sus estudios académicos en la Universidad de París, en Francia. En esta universidad obtuvo un doctorado<sup>2</sup> en 1956 por el que recibió más tarde el título de Doctor de Jurisprudencia (premio de tesis doctoral) en 1961. Con un perfecto dominio del idioma francés, se quedó en Francia para trabajar como investigador en el Centro Nacional de Investigación Científica (*Centre national de la recherche scientifique-CNRS*) de 1962 a 1965.
9. Tras muchos años en Francia, Toshio Yamaguchi regresó a su país en 1966 para ocupar el puesto de Catedrático de Derecho en la Universidad de Rikkyo, en donde se especializó en derecho laboral comparado. A lo largo de su carrera académica fue nombrado Catedrático de Derecho en la Universidad de Tokio (1972-1988), Catedrático de Derecho en la Universidad de Chiba (1988-1993) y Catedrático de Derecho en la Universidad de Kanagawa (1993-1998), cargo que ocupó por nombramiento extraordinario hasta su muerte. Sus conocimientos especializados en derecho laboral comparado (en particular el de Francia y Japón) fueron muy valorados y contribuyeron a que se le concediera el título de Doctor Honoris Causa por la Universidad de Toulouse, Francia, en 1981 y a que le nombraran Profesor Emérito por la Universidad de Tokio en 1983. En reconocimiento por su contribución a la educación francesa, fue nombrado Oficial de la Orden de Palmas Académicas en 1981 y Comendador de dicha Orden en 2001, que figuran entre los premios académicos más prestigiosos que se conceden en Francia.
10. En 1974, el Sr. Yamaguchi pasó a ser miembro de la Comisión de Relaciones Laborales del distrito de Tokio, el primero de muchos nombramientos en órganos de relaciones laborales, que culminaron en la presidencia de la Comisión Central de Relaciones Laborales de 1996 a 1998. En 1991, el Sr. Yamaguchi fue nombrado miembro de la Comisión de Expertos en Aplicación de Convenios y Recomendaciones, cargo que ocupó hasta 2002. Fue un promotor entusiasta de la labor de la OIT ante el pueblo japonés, y escribió artículos en periódicos técnicos en los que transmitió sus conocimientos de las actividades de la Comisión de Expertos. Defendió el mecanismo normativo, pero reconoció la necesidad de mantener actualizadas las normas. En entrevistas concedidas a la prensa japonesa expresó sus elevados principios de justicia social y su sensibilidad en

<sup>2</sup> Su tesis se publicó en 1963 con el título de *La théorie de la suspension du contrat de travail et ses applications pratiques dans le droit des pays membres de la Communauté européenne.*

torno a la igualdad de género. Se reveló como un hombre visionario, al hablar de la necesidad de tratar los desafíos que presenta la globalización y los efectos del turismo del sexo en el trabajo infantil, antes de que estas preocupaciones se inscribieran en los programas de las organizaciones internacionales.

11. Su experiencia temprana de vida en Francia le llevó a ver las diferencias de enfoque entre los países occidentales y el Japón en el ámbito de las relaciones laborales. Su comprensión de las perspectivas orientales y occidentales, su accesibilidad y neutralidad hicieron de él un valioso interlocutor. Los que trabajaron con él en la Comisión de Expertos le recordarán como un hombre humano y de principios comprometido a hacer del mundo del trabajo un lugar más justo.
12. *El Consejo de Administración considerará sin duda oportuno pedir al Director General que transmita sus condolencias a la familia del Sr. Toshio Yamaguchi y al Gobierno del Japón.*

## II. Progreso de la legislación internacional del trabajo

### Ratificaciones de convenios

13. Desde que se preparó el documento presentado a la 300.<sup>a</sup> reunión del Consejo de Administración, el Director General ha registrado las diez ratificaciones siguientes de convenios internacionales del trabajo, elevándose a 7.536 el número total de ratificaciones registradas hasta el 15 de enero de 2008. Además, también se ha registrado una ratificación de protocolo.

#### **Albania**

*Ratificaciones registradas el 11 de octubre de 2007:*

Convenio sobre la inspección del trabajo (agricultura), 1969 (núm. 129)

Convenio sobre los trabajadores con responsabilidades familiares, 1981 (núm. 156)

Convenio sobre los documentos de identidad de la gente de mar (revisado), 2003 (núm. 185)

*Ratificaciones registradas el 21 de diciembre de 2007:*

Convenio sobre la marina mercante (normas mínimas), 1976 (núm. 147)

Protocolo relativo al Convenio sobre la marina mercante (normas mínimas), 1976

#### **Alemania**

*Ratificación registrada el 23 de noviembre de 2007:*

Convenio sobre los productos químicos, 1990 (núm. 170)

## **Argentina**

*Ratificación registrada el 23 de noviembre de 2006:*

Convenio sobre los representantes de los trabajadores, 1971 (núm. 135)

## **Brasil**

*Ratificación registrada el 21 de diciembre de 2007:*

Convenio sobre la inspección del trabajo (gente de mar), 1996 (núm. 178)

## **Islas Marshall**

*Ratificación registrada el 25 de septiembre de 2007:*

Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006

## **Paraguay**

*Ratificación registrada el 21 de diciembre de 2007:*

Convenio sobre los trabajadores con responsabilidades familiares, 1981 (núm. 156)

## **Tailandia**

*Ratificación registrada el 11 de octubre de 2007:*

Convenio sobre la readaptación profesional y el empleo (personas inválidas), 1983 (núm. 159)

## **Denuncia de convenios**

### **Estonia**

El Director General registró, el 6 de diciembre de 2007, la denuncia presentada por Estonia del Convenio sobre el trabajo subterráneo (mujeres), 1935 (núm. 45), que surtirá efecto a partir del 6 de diciembre de 2008.

## **Ratificaciones/aceptaciones del Instrumento de enmienda a la Constitución de la Organización Internacional del Trabajo, 1997**

14. Desde que se preparó el documento presentado a la 300.<sup>a</sup> reunión del Consejo de Administración, el Director General ha recibido las ratificaciones y las aceptaciones siguientes:

Polonia	Ratificación	9 de octubre de 2007
Samoa	Ratificación	26 de octubre de 2007
Sudáfrica	Ratificación	1.º de octubre de 2007
Vanuatu	Aceptación	21 de septiembre de 2007

El número total de ratificaciones y aceptaciones asciende ahora a 102, incluidas seis por parte de Estados de mayor importancia industrial.

### III. Administración interna

**15.** En virtud de lo dispuesto en el artículo 4.2, *d)* del Estatuto del Personal:

Las vacantes en la categoría de directores y administradores principales son provistas por el Director General mediante traslado sin cambio de grado, ascenso o nombramiento. Salvo en el caso de vacantes en los proyectos de cooperación técnica, esos ascensos o nombramientos se pondrán en conocimiento del Consejo de Administración con una breve exposición de las calificaciones de las personas así ascendidas o nombradas.

**16.** Por consiguiente, se informa al Consejo de Administración de los siguientes ascensos y nombramientos:

**Sr. Werner Blenk (Alemania)**

Fue nombrado Director de la Oficina de la OIT para Fiji, Papua Nueva Guinea, Islas Salomón, Kiribati y demás Islas del Pacífico Sur en Suva, con efecto a partir del 1.º de diciembre de 2007. El ascenso a D.1 fue comunicado al Consejo de Administración en marzo de 1998.

**Sr. Dan Cunniah (Mauricio)**

Fue nombrado Director de la Oficina de Actividades para los Trabajadores (ACTRAV), Sector del Diálogo Social y ascendido a D.2 con efecto a partir del 1.º de noviembre de 2007. El ascenso a D.1 fue comunicado al Consejo de Administración en noviembre de 2004.

**Sra. Gerardina González-Marroquín (Costa Rica)**

Fue nombrada Jefa de la Oficina de Relaciones y Asociaciones Exteriores (EXREL) en el Departamento de Asociaciones y Cooperación para el Desarrollo (PARDEV), con efecto a partir del 1.º de enero de 2008. El ascenso a D.1 fue comunicado al Consejo de Administración en noviembre de 2003.

**Sr. Virgilio Levaggi Vega (Perú)**

Fue nombrado Director de la Oficina Subregional de la OIT para América Central en San José, con efecto a partir del 1.º de enero de 2008. El ascenso a D.1 fue comunicado al Consejo de Administración en marzo de 2006.

**Sr. David MacDonald (Australia)**

Fue nombrado Jefe de la Oficina de Compras y Contratos (PROCUREMENT), Oficina del Tesorero y Contralor de Finanzas, en Ginebra, con efecto a partir del 1.º de enero de 2008. El ascenso a D.1 fue comunicado al Consejo de Administración en marzo de 2001.

**Sr. Guillermo Miranda Rojas (Chile)**

Fue nombrado Director Regional Adjunto para la Coordinación de las políticas y programas, Oficina Regional para las Américas, además de sus funciones de Director de la Oficina Subregional para el Cono Sur, Santiago, con efecto a partir del 1.º de enero de 2008. El ascenso a D.1 fue comunicado al Consejo de Administración en marzo de 2006.

**Sra. Carmen Moreno (España)**

Fue nombrada Directora Regional Adjunta para el apoyo a la gestión y a la administración (DRA/AGA), Oficina Regional para América Latina y el Caribe, Lima y ascendida a D.1 con efecto a partir del 1.º de enero de 2008. Nació en 1959.

La Sra. Moreno es licenciada en medicina por la Universidad de Sevilla, Facultad de Medicina, Sevilla (España). Especialista en medicina familiar y comunitaria.

Desde su incorporación a la OIT en 1996, la Sra. Moreno ha ocupado los puestos de Coordinadora Subregional del IPEC para América Central en la Oficina Subregional de la OIT en San José; Especialista en Trabajo Infantil y Jefa de la Unidad Regional de Programación en la Oficina Regional de la OIT de Lima.

Antes de incorporarse a la OIT, la Sra. Moreno fue Directora médica del hospital de Mbini en Guinea Ecuatorial (1984-1988), Directora de estudios de la Escuela Nacional de Salud de Guinea Ecuatorial (1989-1990) y Jefa de la Cooperación Técnica Española de la AECI en Panamá (1991-1995).

**Sr. Guido Raimondi (Italia)**

Fue nombrado Consejero Jurídico y Director de la Oficina de Servicios Jurídicos (JUR) y ascendido a D.2 con efecto a partir del 1.º de febrero de 2008. El ascenso a D.1 fue comunicado al Consejo de Administración en noviembre de 2003.

**Sr. José Vacca (Uruguay)**

Fue nombrado Jefe del Servicio de Tesorería y Contabilidad, Departamento de Servicios Financieros (FINANCE), Ginebra, y ascendido a D.1 con efecto a partir del 1.º de enero de 2008. Nació en 1954.

El Sr. Vacca cursó estudios de postgrado en Administración Pública en la Escuela Nacional de Administración de Francia (ENA) y en la Oficina Nacional del Servicio Civil de Uruguay (1987) y en Desarrollo Económico en el «Istituto di Studi per lo Sviluppo Economico» (ISVE), Italia.

Desde su incorporación a la OIT en 1997, el Sr. Vacca ocupó diversos puestos tanto en la sede como en las oficinas exteriores, entre otros: Jefe del Servicio Administrativo Regional en la Oficina Regional de la OIT en Lima, Funcionario superior de finanzas en el Departamento de Finanzas y Jefe de la Sección de Contabilidad.

Antes de incorporarse a la OIT, el Sr. Vacca fue funcionario de Contabilidad, Planificación y Presupuesto en la *Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland* (ANCAP), Montevideo (Uruguay) de 1979 a 1988; Asistente de Investigación y Profesor Adjunto en la Universidad de Ciencias Económicas y Administración de Montevideo (Uruguay) de 1980 a 1988; Oficial sobre el Terreno (PROTECTION) y Oficial sobre el Terreno (PROGRAMME) de 1988 a 1989 y Oficial de Finanzas y Administración de 1990 a 1991 para el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), Oficial y Jefe de Gestión de Programas, Servicios de Administración y Programación para la Universidad de las Naciones Unidas (UNU) en Helsinki y Maastrich, respectivamente, de 1991 a 1997.

## IV. Publicaciones y documentos

17. Se presentan aquí los documentos y obras editadas desde la 298.<sup>a</sup> reunión (marzo de 2007) del Consejo de Administración.

### Conferencia Internacional del Trabajo

18. Se han publicado en español, inglés y francés los siguientes informes para la 96.<sup>a</sup> reunión (2007) de la Conferencia Internacional del Trabajo:

Actas	Sesión plenaria, informes de las comisiones, instrumentos adoptados, resoluciones, índice alfabético de oradores, delegaciones
Informe II	<i>Proyecto de Programa y Presupuesto 2008-2009 y otras cuestiones financieras</i>
Informe II (SUP)	<i>Propuestas de Programa y Presupuesto para 2008-2009 presentadas por el Director General</i>
Informe III (1B)	<i>Erradicar el trabajo forzoso</i> . Informe de la Comisión de Expertos en Aplicación de Convenios y Recomendaciones
Informe III (2)	Aplicación de las normas internacionales del trabajo 2007 (II). <i>Documento informativo sobre ratificaciones y actividades normativas</i> (al 31 de diciembre de 2006)

19. Se han publicado en español, inglés, francés, alemán, árabe, chino y ruso los siguientes informes para la 96.<sup>a</sup> reunión (2007) de la Conferencia Internacional del Trabajo:

Informe I (A)	Memoria del Director General. <i>El trabajo decente para un desarrollo sostenible</i>
Informe I (B)	Informe del Director General. <i>La igualdad en el trabajo: afrontar los retos que se plantean</i> . Informe global con arreglo al seguimiento de la Declaración de la OIT relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo
Informe III (1A)	<i>Informe de la Comisión de Expertos en Aplicación de Convenios y Recomendaciones</i> . Aplicación de las normas internacionales del trabajo 2007
Informe IV (2A y 2B)	<i>Trabajo en el sector pesquero</i>

Informe V *El fortalecimiento de la capacidad de la OIT para prestar asistencia a los Miembros en la consecución de sus objetivos en el contexto de la globalización*

Informe VI *La promoción de empresas sostenibles*

Informe APP *Memoria del Director General. Anexo. La situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados.*

20. Se han publicado en español, inglés, francés, alemán, árabe, ruso y chino el siguiente informe para la 98.<sup>a</sup> reunión (2009) de la Conferencia Internacional del Trabajo:

Informe IV (1) *El VIH/SIDA y el mundo del trabajo*

21. Se han publicado en español, inglés y francés las *Actas* de la 94.<sup>a</sup> reunión (marítima) de la Conferencia Internacional del Trabajo (2006).

### **Informes de las reuniones regionales**

22. Se han publicado en inglés, francés y árabe los siguientes informes para la 11.<sup>a</sup> Reunión Regional Africana (abril de 2007):

*ILO activities in Africa, 2004-2006.* Report of the Director-General

*The Decent Work Agenda in Africa, 2007-2015.* Report of i.e. Director-General

### **Programa de Actividades Sectoriales**

23. Se han publicado en español, inglés y francés los siguientes informes:

*Nota sobre las labores* de la Reunión tripartita sobre la fabricación de componentes electrónicos para las industrias de las tecnologías de la información: el cambio de las necesidades con respecto a la mano de obra en una economía mundializada

*Nota sobre las labores* de la Reunión tripartita sobre los efectos de las cadenas mundiales de alimentación en el empleo

*Documento temático para la discusión* de la Reunión tripartita sobre los efectos de las cadenas mundiales de alimentación en el empleo

*Información básica para el establecimiento de un marco regulador de la OIT para las sustancias peligrosas.* Documento para la discusión de la Reunión de expertos para examinar los instrumentos, los conocimientos, la promoción, la cooperación técnica y la colaboración internacional como herramientas para el establecimiento de un marco regulador de las sustancias peligrosas.

## Publicaciones periódicas

24. Se han publicado o están por publicarse los siguientes números en las lenguas que se indican:

*Anuario de Estadísticas del Trabajo 2007*, 65.<sup>a</sup> edición. Series cronológicas. Perfiles de los países (trilingüe español/inglés/francés)

*Boletín de Estadísticas del Trabajo*: primero y segundo números, 2007 (trilingüe español/inglés/francés)

*Boletín Oficial*: vol. LXXXIX, 2006, serie A, núm. 3; índice; Serie B, núm. 3 (en español, inglés y francés); vol. LXXXX, 2007, serie A, núms. 1 y 2; serie B, núms. 1 y 2 (en español, inglés y francés)

*Educación Obrera*: vols. 145 y 146-147, 2007 (en español, inglés y francés)

*Jugements du Tribunal administratif de l'Organisation internationale du Travail, 102<sup>e</sup> session (octobre 2006-février 2007), 103<sup>e</sup> session (avril-juillet 2007)* (en inglés y francés)

*Revista Internacional del Trabajo*: vol. 146, núms. 1-2, 3-4, 2007 (en inglés y francés); vol. 127, núms. 1-2, 3-4, 2007 (en español)

*Salarios y horas de trabajo por ocupación y precios de artículos alimenticios. Resultados de la Encuesta de octubre 2005-2006* (trilingüe español/inglés/francés)

## Publicaciones no periódicas

25. Se han publicado o están a punto de publicarse los siguientes títulos en las lenguas indicadas (otras lenguas entre paréntesis):

### Español

*El derecho al trabajo decente de las personas con discapacidades* (en francés e inglés)

*Diálogo social y estrategias de lucha contra la pobreza*

*Directrices para combatir el trabajo infantil entre los pueblos indígenas y tribales*

*E-learning en la formación profesional: diseño didáctico de acciones de e-learning*

*Enseñar a trabajar: Las competencias de quienes forman para el trabajo*

*Financiación de la protección social*

*Formación profesional el diálogo social*

*Lograr la igualdad de oportunidades en el empleo para las personas con discapacidades a través de la legislación* (en francés e inglés)

*Marco multilateral de la OIT para las migraciones laborales*

*Más allá del marcador: Oportunidades de empleo para los jóvenes y capacitación en el sector de los deportes*

*La negociación colectiva y la formación profesional*

*El papel de los sindicatos en la educación obrera: La clave para el aumento de la capacidad de los sindicatos*

*Tesaurus OIT (trilingüe español/inglés/francés)*

*Tras la crisis: El nuevo rumbo de la política económica y laboral en Argentina y su impacto (en inglés)*

## **Inglés**

*ABC of women workers' rights and gender equality (2nd edition)*

*Active labour market policies around the world: coping with the consequences of globalization (2nd edition)*

*Consolidated good practices in education and child labour*

*Eliminating child labour: guides for employers*

*The employment situation of people with disabilities: Towards improved statistical information*

*From conflict to cooperation: Labour market reforms that can work in Nepal*

*The global employment challenge*

*Guide for the preparation of national action plans on youth employment*

*Health microinsurance schemes: monitoring and evaluation guide. Vol. 1: Methodology. Vol. 2: Practical indications*

*ILO Thesaurus (trilingüe español/inglés/francés)*

*In defence of labour market institutions: cultivating justice in the developing world*

*In the wake of the crisis: Argentina's new economic and labour policy directions and their impact (en español)*

*Key Indicators of the Labour Market (KILM). Fifth edition (includes CD-ROM)*

*A manual for gender audit facilitators: the ILO participatory gender audit methodology*

*Microfinance and public policy: outreach, performance and efficiency*

*Occupational injury statistics from household surveys and establishment surveys: An ILO manual of methods*

*The right to decent work of persons with disabilities (en español y francés, y versiones en amharic, árabe, chino, alemán, hindi, japonés, kiswahili, mongol, portugués, ruso, tailandés y vietnamita que no están en venta)*

*The role of trade unions in workers' education: the key to trade union capacity building*

*Rooting out child labour from cocoa farms*

*Rural road maintenance: sustaining the benefits of improved access*

*Trade union responses to globalization: a review by the Global Union Research Network*

*Working time around the world*

*Working time and workers' preferences in industrialized countries: finding the balance*

*The worldwide movement against child labour: progress and future directions*

## **Francés**

*Aider les personnes handicapées à trouver un emploi. Guide pratique (Edition Afrique)*

*Le crédit-bail pour les micro- et petites entreprises*

*Le droit des personnes handicapées au travail décent (en español e inglés)*

*Effectivité et efficacité des normes fondamentales et prioritaires de l'OIT: Cas de Bénin et du Togo*

*L'égalité entre hommes et femmes à travers le monde. Choix d'articles parus dans le magazine Travail 1999–2006 (en inglés)*

*Guide pour lutter contre le travail des enfants chez les peuples indigènes et tribaux (en español)*

*Le placement des demandeurs d'emploi handicapés. Eléments pour un service efficace (Edition Afrique)*

*Réaliser l'égalité des chances des personnes handicapées en matière d'emploi par la législation. Directives (en español e inglés)*

*Le rôle des syndicats dans l'éducation ouvrière: la clé du renforcement des capacités syndicales*

*Thesaurus BIT (trilingüe español/inglés/francés)*

*Le travail forcé des enfants. Mécanismes et caractéristiques*

## **Arabe**

*Philosophical and spiritual perspectives on decent work (en francés, inglés, alemán y ruso)*

## **CD-ROM y DVD**

**26.** Los siguientes CD-ROM y DVD se han registrado en los idiomas indicados:

*Gender equality and decent work: Good practices at the workplace (trilingüe español/inglés/francés)*

*ILSE-International Labour Standards Electronic Library, 2007 edition (multilingüe español/inglés/francés/portugués)*

*Anuario de Estadísticas del Trabajo*, 66.<sup>a</sup> edición, 2007; Fuentes y métodos: Estadísticas del trabajo, vols. 1-10 (inglés)

## Acuerdos con casas editoras y distribuidoras, tengan o no fines lucrativos

A continuación figura una lista de los acuerdos firmados desde la 298.<sup>a</sup> reunión del Consejo de Administración:

In defence of labour market institutions: Cultivating justice in the developing world (edición original en inglés, coedición)	Palgrave Macmillan, Reino Unido
Microfinance and public policy: Outreach, performance and efficiency (edición original en inglés, coedición)	» »
Trade and employment: Challenges for policy research (edición original en inglés, coedición)	World Trade Organization, Suiza
Protecting the poor: A microinsurance compendium (reimpresión)	Academic Foundation, India
Decent work: Objectives and strategies (reimpresión)	Bookwell, India
How to read a balance sheet – CD-ROM (reimpresión)	Oxford and IBH Publishing Co Pvt Ltd. India
La sécurité sociale en agriculture (reimpresión)	Presses Universitaires de Limoges, Francia
Convenio núm. 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes – Quechua (Perú), Kichwa (Ecuador) (reimpresión)	Ministerio de la Presidencia, Bolivia
Employers' handbook on managing HIV/AIDS in the workplace (reimpresión, en tailandés)	Thailand Business Coalition on AIDS (TBCA), Tailandia
Labour inspection: A guide to the profession (en bahasa Indonesia)	Japan International Cooperation Agency – Indonesia, Indonesia
A tool kit for labour inspectors: A model enforcement policy, training and operations manual; and code ethical behaviour (en búlgaro)	General Labour Inspectorate, Bulgaria
A statistical profile of the teaching profession. Joint ILO/UNESCO Committee of Experts on the Application of the Recommendations concerning Teaching Personnel (CEART) (en chino)	East China Normal University Pressing House, China
Guidelines on occupational safety and health management systems. ILO–OSH 2001 (en chino)	National Centre for Safety Science Studies, China

Career guidance: A resource handbook for low- and middle-income countries (en chino)	Swedish National Labour Market Board (AMS), Suecia
Flexicurity: A relevant approach in Central and Eastern Europe (en croata)	TIM Press d.o.o., Croacia
Career guidance: A resource handbook for low- and middle-income countries (en checo)	Center for International Services (Ministry of Education), YS, República Checa
Handbook of procedures relating to international labour Conventions and Recommendations Rev 2006 (en finlandés)	Ministry of Labour, Finlandia
Safe and healthy workplaces: Making decent work a reality. ILO report for World Day for Safety and Health at Work 2007 (en japonés)	Japanese Trade Union Confederation (JTUC-RENGO), Japón
Social and labour implications of the increased use of advanced retail technologies. Report for discussion at the Tripartite Meeting (en japonés)	UNI-LC Japan, Japón
Note on the proceedings. Tripartite meeting on the social and labour implications of the increased use of advanced retail technologies (18-20 September 2006) (en japonés)	» »
Social and labour implications of the increased use of advanced retail technologies. Report for discussion at the Tripartite Meeting (en portugués)	Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social, Portugal
Safe and healthy workplaces: Making decent work a reality. ILO report for World Day for Safety and Health at Work 2007 (en portugués)	» »
Management of alcohol- and drug-related issues in the workplace. An ILO code of practice (en portugués)	» »
<i>Labour inspection</i> . Report of the Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations (articles 19, 22 and 35 of the Constitution). International Labour Conference 95th Session, 2006, Report III (Part 1B) (en portugués)	» »
Safety, health and welfare on construction sites: A training manual (en rumano)	Vocational Training House of Builders (Casa de Meserii), Rumania
Safety and health in the iron and steel industry. ILO code of practice. 2nd edition. (en serbio)	Nezavisnost Trade Union Confederation, Serbia
A tool kit for labour inspectors: A model enforcement policy, training and operations manual; and code ethical behaviour	Serbian Labour Inspectorate, Serbia

(en serbio)		
Improving working conditions and productivity in the garment industry: An action manual (en tailandés)		Ministry of Labour, Tailandia
International Labour Review (en ruso)		Institute of Labour, Russian Federation
Enterprise-based youth employment policies, strategies and programmes: Initiatives for the development of enterprise action and strategies (en jemer, traducción con adaptación)		Cambodian Federation of Employers and Business Associations, Camboya
Employers' handbook on managing HIV/AIDS in the workplace (en lao, traducción con adaptación)		Burnet Institute, República Democrática Popular Lao
The new offshoring of jobs and global development (microficha y CD-ROM)		Barbour Index, Reino Unido
Violence at work (3rd edition) (microficha y CD-ROM)	»	»
Working time and worker's preferences in industrialized countries (microficha y CD-ROM)	»	»
Managing disability in the workplace. An ILO code of practice (Internet y CD-ROM)		Handicap International, Francia
Disability and poverty reduction strategies. How to ensure that access of persons with disabilities to decent and productive work. Discussion paper – English (Internet y CD-ROM)	»	»
Moving Forward: Toward decent work for people with disabilities – Examples of good practices in vocational training and employment from Asia and the Pacific (Internet y CD-ROM)	»	»
La gestion du handicap sur le lieu de travail (Internet y CD-ROM)	»	»
HIV/AIDS and the world of work. An ILO code of practice (Internet y CD-ROM)		Japan International Cooperation Agency (JICA), Japón
HIV/AIDS and the world of work. An ILO code of practice (IIEP/UNESCO) (CD-ROM, en inglés)		International Institute for Educational Planning, Francia
Implementing the ILO code of practice on HIV/AIDS and the world of work: An education and training manual (CD-ROM)	»	»
Mise en oeuvre des directives pratiques du BIT sur le VIH/SIDA et le monde du travail: manuel de formation	»	»

(CD-ROM)

Recueil de directives pratiques du BIT sur le VIH/SIDA et le monde du travail

International Institute for Educational Planning, Francia

(CD-ROM)

El VIH/SIDA y el mundo del trabajo. Repertorio de recomendaciones prácticas de la OIT

» »

(CD-ROM)

Aplicación de las recomendaciones prácticas de la OIT sobre el VIH/SIDA y el mundo del trabajo; manual de capacitación

» »

(CD-ROM)

El trabajo infantil

Fundación Paz y Solidaridad (Comisiones Obreras), España

(CD-ROM)

Biblioteca electrónica sobre las Normas Internacionales del Trabajo CD-ROM (2004) (Internet, en español)

Sociedad de Medicina del Trabajo (SOMETRA), Argentina

Biblioteca electrónica sobre las Normas Internacionales del Trabajo CD-ROM (2006) (Internet, en español)

» »

#### **Acuerdos de biblioteca y base de datos digital:**

Ebooks Corporation Limited, Australia  
(185 títulos autorizados)

EBSCO Publishing, Estados Unidos  
(55 títulos autorizados)

LexisNexis, Estados Unidos  
(11 títulos autorizados)

ProQuest LLC, Estados Unidos  
(2 títulos autorizados)

Ginebra, 27 de febrero de 2008.

*Puntos que requieren decisión:* párrafo 6;  
párrafo 12.